



Associação Portuguesa do Kwazulu-Natal

5 Wright Place
Carrington Heights
Durban, SA
4001

P.O. Box 3047
Durban, SA
4000

Tel: 031 261 1104
Fax: 086 640 1876
E-mail: club@apkzn.co.za
Website: www.apkzn.co.za

CIRCULAR - JULHO 2013

Caros Sócios,

As minhas desculpas por não ter escrito a Circular desde Abril mas não tenho tido oportunidade mas vou tentar arranjar umas horinhas por mês para vos manter informados no que se passa no nosso Cantinho Português a partir de agora.

Em Maio tivémos a casa cheia para o almoço do Dia da Mãe ao ponto de termos que usar o salão em vez de o restaurant. Mães e avós foram mimadas com um chocolate e um bilhete para um sorteio à entrada não esquecendo um menu especial.

Junho foi o mês dedicado a Portugal, Luis de Camões e à Comunidade Portuguesa. O nosso tradicional Arraial a 9 de Junho foi um sucesso. Não só tivémos várias organizações portuguesas de Durban a venderem junto connosco a nossa gastronomia assim como ambos Ranchos dançaram na presença do nosso Secretário do Estado. Para entretenimento tivémos as Majorettes do Durban Girls High School, demonstração dos cães Rotweiler, o "Police Brass Band" e o nosso restaurante foi transformado numa zona para as crianças se divertirem o que foi um sucesso. Os nossos agradecimentos a todos que estiveram presentes e que ajudaram as várias organizações angariar fundos para ajudar as suas caridades.

Alguns de vós já viram as transformações no bar e entrada para o clube que com donativos de materiais, empréstimos de máquinas e ajuda pessoal, conseguiu-se poupar uns randezinhos. Mais uma vez, obrigado a todos. No Bar agora, é area proibida de fumar mas... fumadores não entrem em panico, há um alpendre para vos proteger do sol, chuva, vento e frio enquanto se sentarem a fumar, beber, comer e falar ao mesmo tempo que jogam cartas. com os vossos amigos.

No parque de estacionamento a iluminação foi aumentada para a vossa protecção e dois espaços designado para pessoas com cadeirinhas de rodas só.

EVENTOS

É altura de se inaugurar oficialmente o bar e sala de jogos com um "Fun Music Quiz Evening" que sera divertido e diferente do que estamos acostumados e gostaríamos que nos dessem a vossa opinião. Por favour façam a vossa marcação, detalhes no poster adicionado.

25 de Julho é o aniversário da APN mas vamos celebrar só em Agosto quando os nossos amigos do Grupo Folclórico dos Terras do Norte veem celebrar connosco no fim de semana de 10 e 11 de Agosto 2013. Detalhes serão dados na próxima Circular..

A razão de se adiantar o festejo do aniversário é porque o nosso Rancho "Regiões de Portugal e APN" foi convidada mais uma vez para dançar e vender a nossa comida no Mariners Festival em Port Edward no fim de semana de 27 e 28 de Julho. Vai ser muito trabalho mas vamos tentar divertir ao mesmo tempo em especial quando vamos ter dois dos nossos sócios, Eddie Jorge e Tó Almeida, a enterter durante o dia. Assim que os organizadores nos mandarem o programa, avisamos no caso de quererem aparecer por lá num dos dias.

INFORMAÇÕES PARA OS NOVOS SÓCIOS

Primeiro que tudo, Bemvindos à APN e esperamos que apareçam frequentemente ao nosso “Cantinho Português”!

- Segunda-feira é o dia de folga dos empregados de maneira que a APN está fechada.
- 4 feiras há jantares com sopa, prato do dia e doce por R50p/p.
- Sábados – há almoço na sala de jogos com os 3 pratos, ou menu do Bar. R60 Sócios e R... não Sócios.
- Domingos serve-se um “Buffet lunch” com menu basic de sopa, pedaços de galinha, filetes de peixe, salada, batatas fritas, vegetais, arroz de vegetais e um prato extra que varia de semana para semana. Para acabar, doce e café instantaneo ou chá no restaurant. Sócios R70pp e se trouxerem amigos ou familiares não Sócios R80pp. Por favour façam marcações para nos ajudar planejar as porções.
- No seu cartão de sócio, tem o número de telephone da APN para telefonar a saber sobre as ementas pra ajudar na sua decisão.
- Almoços são servidos a partir das 13hrs e jantares a partir das 19hrs.
- Vendemos Rissóis congelados ou fritos para comerem em casa ou no clube. Ideais para snacks ou refeições ligeiras.

Mais informação na próxima circular!!

CARIDADE

Temos estado a colecionar roupas usadas, mantas etc para dar a organizações necessitadas. Já entregámos umas sacas grandes a uma Casa de Idosos o que foi bem recebido e podem ler a carta de agradecimento no quadro de notícias. Pensem nos que menos teem e ajudem-nos com esta iniciativa.

RANCHO

O nosso grupo aumentou recentemente com mais duas miuditas que em pouco tempo de prática já dançaram em festas e estão de parabéns. O único moço, Michael, está rodeado de mulheres e precisa de ajuda. Precisamos de homens para balançar o grupo!! Além de se divertirem, é bom exercício e custa R0.00. Precisamos de manter esta tradição para o futuro dos nossos filhos e netos!!

PING PONG

Temos uma mesa de Ping Pong que está muito solitária na sala de reuniões e precisa de ser usada por isso Zeca Teles está a tentar começar um grupo de jogadores para passar tempo aos fins de semana e talvez no futuro haver uns torneios entre os jogadores. Quem esteja interessado, el epode ser contactado no número de telemóvel 083 234 5261 durante horas de trabalho.

Até à próxima, saúde e felicidade!!!

Cristina Pegado Wellov,

KZN – “Um cantinho Português em Durban”